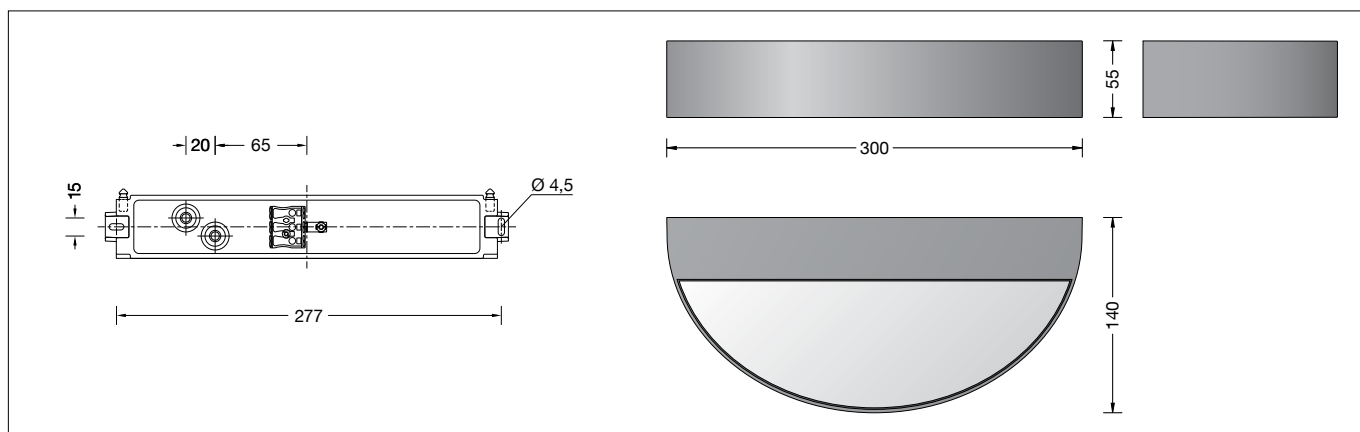


BEGA**24 470**

Applique de pared
Applique
Wandarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de pared con salida de luz en dos direcciones.
Luz totalmente sin deslumbramiento para iluminar superficies murales y como elemento de diseño luminoso en interiores y exteriores.

Istruzioni per l'uso

Impiego

Applique con emissione su due lati.
Luce completamente antiriflesso per l'illuminazione di pareti e per creazioni in interno e in esterno.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Wandarmatuur met tweezijdige lichtuitstraling.
Niet-verblindend licht voor het verlichten van wandvlakken en voor lichtdesign in binnen- en buitentoeepassingen.

Descripción del producto

Luminaria compuesta de aluminio de inyección y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal de seguridad blanco
Junta de silicona
2 agujeros de fijación alargados
Ancho 4,5 mm · distancia 277 mm
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de $\varnothing$ 7-10,5 mm
Clema de conexión 2,5[□]
Conexión de toma de tierra
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK05
Protección contra los choques mecánicos < 0,7 julios
☞10☞ – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 1,5 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética B, C

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro di sicurezza bianco
Guarnizione in silicone
2 fori di fissaggio
larghezza 4,5 mm · distanza 277 mm
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento $\varnothing$ 7-10,5 mm
Morsetto 2,5[□]
Collegamento per conduttore di protezione
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK05
Protezione contro urti meccanici < 0,7 Joule
☞10☞ – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Peso: 1,5 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica B, C

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Veiligheidsglas wit
Siliconenaafdichting
2 bevestigingsslobgaten
Breedte 4,5 mm · afstand 277 mm
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel $\varnothing$ 7-10,5 mm
Aansluitklem 2,5[□]
Aarddraadaansluiting
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK05
Bescherming tegen mechanische stoten < 0,7 joule
☞10☞ – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 1,5 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse B, C

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.

El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.

Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.

Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547.

Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547.

Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd.

Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten.

Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	5,7 W
Potencia de conexión de la luminaria	6,8 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

Lampada

Potenza modulo	5,7 W
Potenza apparecchio	6,8 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	5,7 W
Armatuur-aansluitvermogen	6,8 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

24 470 K3

Denominación del módulo	LED-0274/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	1135 lm
Flujo luminoso de la luminaria	573 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	84,3 lm/W

24 470 K3

Denominazione modulo	LED-0274/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	1135 lm
Flusso luminoso apparecchi	573 lm
Efficienza luminosa apparecchi	84,3 lm/W

24 470 K3

Modulebenaming	LED-0274/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	1135 lm
Armaturen-lichtstroom	573 lm
Armatuurrendement	84,3 lm/W

24 470 K4

Denominación del módulo	LED-0274/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	1170 lm
Flujo luminoso de la luminaria	591 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	86,9 lm/W

24 470 K4

Denominazione modulo	LED-0274/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	1170 lm
Flusso luminoso apparecchi	591 lm
Efficienza luminosa apparecchi	86,9 lm/W

24 470 K4

Modulebenaming	LED-0274/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	1170 lm
Armaturen-lichtstroom	591 lm
Armatuurrendement	86,9 lm/W

Montaje

Soltar los tornillos Allen (SW 3) hasta el tope a través de la abertura en la carcasa de la luminaria y retirar la parte superior de la luminaria.
Desconecte el conector del cable de conexión LED.
Pasar el cable de conexión de la red por la entrada dispuesta en la parte inferior de la luminaria.
Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.
Establecer la conexión de puesta a tierra.
Pasar los tubos de silicona por encima de los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica.
Con el fin de garantizar la máxima vida útil de los componentes eléctricos, es absolutamente necesario insertar la bolsa desecante adjunta en la luminaria.
Retirar la bolsa desecante de su embalaje de lámina y posicionarla en el punto marcado con la nota de aviso roja inmediatamente antes de cerrar definitivamente la luminaria.
Realizar la puesta a tierra entre las partes superior e inferior de la luminaria.
Conectar el cable de conexión de LED con la ayuda del dispositivo de enchufe.
Comprobar la correcta posición de la junta.
Colocar la parte superior de la luminaria, presionar y apretar los tornillos uniformemente. Durante esta operación se debe prestar atención a que los cables no queden aprisionados por la parte superior de la luminaria.

Limpeza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Montaggio

Estrarre le viti con esagono incassato (da 3) fino a battuta facendole passare attraverso l'apertura nell'armatura e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.
Scollegare il raccordo a innesto del cavo di allacciamento LED.
Introdurre il cavo di allacciamento alla rete elettrica nella parte inferiore dell'apparecchio.
Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.
Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione. Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento elettrico.
Per garantire la massima durata dei componenti elettrici è assolutamente necessario inserire il sacchetto disidratante in dotazione nell'apparecchio.
Togliere il sacchetto disidratante dalla pellicola e collocarlo in corrispondenza del punto contrassegnato dal foglio di istruzioni rosso subito prima di chiudere definitivamente l'apparecchio.
Collegare la parte superiore dell'apparecchio a quella inferiore con il conduttore di protezione.
Collegare il cavo di allacciamento dei LED (presa a spina fissa).
È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.
Applicare la parte superiore dell'apparecchio, esercitare pressione e serrare le viti in maniera uniforme.
È importante assicurarsi che i cavi non si incastrino nella parte superiore dell'apparecchio.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Montage

Maak de inbusschroeven (SW 3) door de opening in het armatuurhuis tot de aanslag los en verwijder het bovenste deel van het armatuur.
De steekverbinding van de LED-aansluitkabel verwijderen.
Steek de voedingskabel door de kabelinvoer in het armatuur.
Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.
Breng de aarddraadverbinding tot stand. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en breng de elektrische aansluiting tot stand.
Om de maximale levensduur van de elektrische bouwdeelen te garanderen, moet het bijgevoegde zakje met droogmiddel in ieder geval in het armatuur worden aangebracht.
Neem het zakje met droogmiddel uit de folieverpakking en plaats het direct, voordat u de armatuur definitief sluit, op de positie die met het rode informatiebriefje is gemarkeerd.
Breng de aardverbinding tussen het boven- en onderdeel van het armatuur tot stand.
Verbind de LED-aansluitkabel (stekkerverbinding).
Let op de juiste zitting van de afdichting.
Plaats het bovenste deel van het armatuur, duw het aan en draai de schroeven gelijkmatig vast.
Let erop dat geen kabels door het bovenste deel van het armatuur worden ingeklemd.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Carcasa + Cristal grafito	25 000 066
Carcasa + Cristal plata	25 000 067
Carcasa + Cristal blanco	25 000 068
Fuente de alimentación LED	DEV-0304/350
Módulo LED 3000 K	LED-0274/830
Módulo LED 4000 K	LED-0274/840
Junta	83 001 440

Ricambi

Armatura + Vetro grafite	25 000 066
Armatura + Vetro argento	25 000 067
Armatura + Vetro bianco	25 000 068
Alimentatore LED	DEV-0304/350
Modulo LED 3000 K	LED-0274/830
Modulo LED 4000 K	LED-0274/840
Guarnizione	83 001 440

Accessoires

Huis + Glas grafiët	25 000 066
Huis + Glas zilver	25 000 067
Huis + Glas wit	25 000 068
LED-netdeel	DEV-0304/350
LED-module 3000 K	LED-0274/830
LED-module 4000 K	LED-0274/840
Afdichting	83 001 440